

中国少数民族 民间文学作品选

赵志忠
选编



民族出版社

京

单

刊

47

一

按

中国少数民族 民间文学作品选



赵志忠 选编

民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国少数民族民间文学作品选/赵志忠选编.—北京:民族出版社,2003

(中国少数民族文学作品选)

ISBN 7-105-05540-5

I. 中... II. 赵... III. 少数民族文学—民间文学—作品集—中国 IV. I277

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 043056 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.e56.com.cn>

民族出版社微机照排 艺辉印刷有限公司印刷

各地新华书店经销

2003 年 6 月第 1 版 2003 年 6 月北京第 1 次印刷

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:17.875 字数:447 千字

印数:0001—1000 册 定价:26.00 元

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换

(朝文室电话:64228211;发行部电话:64211734)

出版说明

《中国少数民族文学作品选》是由中央民族大学中国少数民族语言文学学院、中国少数民族语言文学系及中国少数民族文学研究所共同主持编写的。全书共分三册，即《中国少数民族民间文学作品选》、《中国少数民族古代近代文学作品选》、《中国少数民族现代当代文学作品选》。这套作品与已经出版的《中国少数民族民间文学概论》、《中国少数民族古代近代作家文学概论》、《中国少数民族现代当代作家文学概论》一起组成一套民族文学的系列教材，供中国少数民族文学专业的学生使用。

我校中国少数民族语言文学专业已经成为国家一级学科，并且是国家文科基地之一，其相应教材的编写已经提到日程上来了。在过去的几年里，我们一直比较重视民族文学教材的编写工作。从1997年始就陆续出版了一些民族文学方面的教材，并且一直在我校本科生、研究生当中使用，效果较好。在今后的若干年内，我们还要组织一些专家、教授编写出更为详尽的民族文学方面的教材，以此推动中国少数民族文学学科的发展，促进中国少数民族文学事业的繁荣。

由于我们的水平有限，在编写过程中难免有一些不足之处，敬请各位专家、学者指正。

编委会

2000年5月30日

中国少数民族文学作品选编委会

主任：文日焕

编委：文日焕

李云忠

莫福山

赵志忠

钟进文

魏强

徐健顺

民间：赵志忠（主编）

古近代：莫福山（主编）

现当代：李云忠（主编）

目 录

□神话

密洛陀 (瑶族)	(3)
顾米亚 (布朗族)	(6)
造物主创世 (哈萨克族)	(12)
托阿恩都哩 (满族)	(15)
卜伯的故事 (壮族)	(21)
洪水故事 (藏族)	(32)
人类起源 (彝族)	(37)

□英雄史诗

格萨尔王传 (藏族)	(65)
江格尔 (蒙古族)	(89)
玛纳斯 (柯尔克孜族)	(130)

□民歌

跑南海 (满族·渔民号子)	(156)
种棉歌 (布依族)	(158)
种地歌 (景颇族)	(162)
盖房歌 (怒族)	(165)
哭嫁歌 (彝族)	(165)
谷子的来历 (布朗族)	(167)
好的东西土司要 (哈尼族)	(169)
骏马赞 (蒙古族)	(170)
我爱 (俄罗斯族)	(174)
流浪 (门巴族·萨玛)	(175)

摇篮曲 (柯尔克孜族)	(177)
悠摇车 (满族)	(179)
道拉吉 (朝鲜族)	(181)
不知情哥在哪家 (苗族)	(183)
相望 (独龙族)	(184)
当中扎个痴心汉 (回族)	(188)
情话是渡河的羊皮船 (藏族)	(189)
媚人的羊眼睛 (维吾尔族)	(190)
你真美丽 (侗族)	(191)
爹娘生你这么美 (瑶族·香哩)	(192)
是否藏进冰山里 (白族)	(193)
生不离来死不离 (土家族)	(194)
情妹的一声歌 (哈尼族)	(195)
我再也不需要变什么 (傣族)	(196)
蜜蜂恋花心 (佤族)	(198)
太阳照着的姑娘 (拉祜族)	(199)
姑娘哪能一样美 (水族)	(200)
是你眼儿点的火 (纳西族)	(201)
闪电 (柯尔克孜族)	(202)
何时我们能相见 (达斡尔族)	(203)
带上纯洁的爱情 (布朗族·重唱)	(204)
把阿哥的耳朵拴紧 (锡伯族)	(206)
夜莺 (乌孜别克族)	(208)
崩龙山上一朵花 (崩龙族)	(210)
泉边 (塔塔尔族)	(212)
我的心跑到你身上去了 (鄂伦春族)	(213)
相会 (赫哲族)	(214)
除非秤砣水面游 (普米族)	(216)

等待 (基诺族)	(217)
大公鸡 小公鸡 (彝族)	(219)
跑马城 (满族)	(220)

□传说

乌古斯传 (维吾尔族)	(224)
盘王的传说 (瑶族)	(233)
曹雪芹写《红楼梦》(满族)	(241)
吴勉 (侗族)	(246)
侯大苟的传说 (瑶族)	(254)
黑水姑娘 (满族)	(257)
五指山的传说 (黎族)	(263)
玉龙雪山的传说 (纳西族)	(265)
蝴蝶泉 (白族)	(267)
日月潭的独木舟 (高山族)	(270)
彩虹 (崩龙族)	(273)
百日红 (朝鲜族)	(276)
傣族男子为什么要文身 (傣族)	(280)
尝新先喂狗的由来 (哈尼族)	(283)
土葬的起源 (羌族)	(286)
火把节 (彝族)	(288)
泼水节 (傣族)	(293)
吐良的传说 (景颇族)	(295)

□民间叙事诗

阿诗玛 (彝族)	(300)
仰阿莎 (苗族)	(309)
锦鸡 (土家族)	(319)
黄黛琛 (裕固族)	(325)

嘎达梅林（蒙古族） (332)

□故事

- 白羽飞衣（东乡族） (360)
蛤蟆讨媳妇（哈尼族） (365)
螺蛳变人（高山族） (369)
兴安岭的故事（鄂温克族） (373)
一幅壮锦（壮族） (378)
石牛（畲族） (385)
三邻舍（保安族） (389)
贪心哥哥的故事（纳西族） (394)
巴林摔跤手（蒙古族） (399)
叉鱼能手莫日根（赫哲族） (404)
伦吉善和阿依吉伦（鄂伦春族） (406)
章京和他的女婿（锡伯族） (411)
两老庚遇熊（傣族） (420)
宝刀和竹笛（基诺族） (422)
阿凡提的故事·五则（维吾尔族） (425)
毛拉则丁的故事·三则（维吾尔族） (428)
阿勒达尔科沙和巴依（哈萨克族） (430)
阿古顿巴的故事·五则（藏族） (432)
巴拉根仓的故事·四则（蒙古族） (440)
反江山的故事·一则（苗族） (446)
阿一旦的故事·一则（纳西族） (450)
饥片的故事·五则（景颇族） (452)
艾玉的故事·四则（白族） (455)
麻贺沙塔的故事·五则（傣族） (462)
阿朱尼的故事·四则（哈尼族） (468)
“老实人”的故事（满族） (476)

狐狸和树鼠子（鄂伦春族）	(481)
狐狸和大雁（乌孜别克族）	(483)
猫和老鼠（黎族）	(485)
猫教育老鼠（景颇族）	(488)
老虎、猫和獐子（门巴族）	(489)
螃蟹妈妈教孩子们走路（景颇族）	(490)
绿豆雀和象（傣族）	(491)
□说唱文学	
子弟书·二部（满族）	(496)
疯僧治病	(496)
查关	(499)
好来宝·四首（蒙古族）	(510)
还是当艺人好	(510)
献给希里布总管的“赞词”	(512)
虚伪的社会	(514)
黑跳蚤	(515)
伊玛堪·一部（赫哲族）	
满都莫日根（节选）	(518)
石牌话·三首（瑶族）	(538)
□民间戏剧	
文成公主（藏族）	(544)
阿拉卡教父子（门巴族）	(550)
参考书目	(561)

神 话

神话是民间文学样式之一，是远古人类所创造的反映自然界、人与自然的关系以及社会形态的具有高度幻想性的故事。神话产生于人类的童年时期，每一个民族在历史上都创造了自己的神话。

神话产生的思想基础是“万物有灵论”。原始人类对于千变万化的自然界无能为力，对于风、雨、雷、电、洪水、日落月出、白天黑夜、高山、大河、动物、植物等无法理解，便产生了神灵观念。他们将万事万物都冠以神灵，天有天神，地有地神，风有风神，雷有雷神，山有山神，水有水神等等。而对这些神们由来的解释，对这些神们的事迹的说明以及幻想出来的众神故事，便构成了神话。这些神话带有原始人类最初的思考和丰富的想象，为我们创造了一个个神奇的世界。

原始人类最初不但对自然界的万物不可理解，而且对自身的认识也很浮浅。人的生、老、病、死等现象，思想、梦幻等活动，喜、怒、哀、乐等表情，对于这些原始人类来说，简直是无法理解。对于人为什么能生的不理解，产生了原始人类的性崇拜；对于人为什么能死的不理解，产生了灵魂不死的观念；对于人为什么做梦的不理解，产生了灵魂游离的想法等等。尤其是人类起源问题，一直是原始初民最为关心的问题。在众多民族中，人类起源神话占有重要地位。尽管各民族神话中对人类起源问题，有各种各样的解释，但大都充满了朴素的唯物主义思想。

中国少数民族神话是相当发达的。55个少数民族都有自己的神话，并且流传至今。尽管各个民族神话的数量不一，质量不

等，但都很有特色。少数民族神话大多数以口传形式流传下来。因为，我国少数民族历史上大都没有自己的民族文字，民间文学是他们的惟一文学，口耳相传也是民间文学的一大特征。在一些有文字的民族当中，除了口耳相传的神话之外，有一些神话还有文字记录。这些神话大都保留在宗教神本子之中，是那些萨满、师公、东巴、毕摩等宗教人士记录下来的，从中也可以看出神话与宗教的密切关系。

与汉族神话和外国神话相比，中国少数民族神话独具特色。一方面，少数民族神话所反映的年代比较遥远，有些神话不仅讲述了开天辟地、人类起源，而且讲述了宇宙的形成、生命的起源。另一方面，有些少数民族神话离他们的社会生活又很近，原始人类的社会生活仿佛就发生在昨天，仍然历历在目。因为这些民族，是刚刚从原始社会末期过渡到今天的，神话离他们还很近。原始性与现实性并存是中国少数民族神话的一个很重要的特点。除此之外，内容上的丰富、形式上的多样及神话体系的多元化，也是少数民族神话不同于其他各种神话的突出特点。丰富多彩的少数民族神话，远胜于零散的汉族神话；独具魅力的少数民族神话，完全可以与古希腊神话相媲美。

神话的分类比较复杂，从地区、国家、民族等方面去分类，可以分成东方神话、埃及神话、印第安人神话、希腊神话等。从内容上分类，可以分成人类起源神话、族源神话、自然神话、洪水神话等。从中国少数民族神话的实际出发，我们将其分为五类，即开天辟地神话、人类起源神话、射日神话、洪水神话、宗教神话。

密 洛 陀

(瑶族)

是谁造成天地和人类呢？用什么来造，经过又怎样呢？

几万年以前，密洛陀用师傅的雨帽造成天，用师傅的两只手和两只脚做四条柱，顶着天的四个角，用师傅的身体做大柱撑着中间，天地就造成了。接着她就造大河、小河，造花草树木，造鱼虾和牛马猪鸡鸭……。

密洛陀叫诰恩造山，休息的时候，诰恩取火烧烟，不小心失了火，大火烧掉了地上所有的树木花草，地面变成了一片光秃秃，密洛陀知道了，很是伤心，她用白布黑布铺盖地上，但已不像原来的样子了。她就叫牙佑带着银子，走了很远很远的路，买回树种，然后拿上山去撒，大风一吹，就撒遍了所有的山山岭岭。

有一次，牙佑走到山坡上一看，树种都发芽长成小树了，回来告诉密洛陀，密洛陀听了非常高兴。

第二次，牙佑从山上回来对密洛陀说：“树木开花结果了，果子又红又大个，我摘了一个来吃，又甜又香，好吃得很。这么多的果子派谁去看守才好？”密洛陀听了就挑派野狸、白面去看守。

第三次，牙佑从山上回来，告诉密洛陀：“树木都长成大材了，可以拿来起房屋啰！”密洛陀就同牙佑、诰恩商量，边砍树边运到“六里”起房屋，不久，砍下许多树，起房子用的大柱、中柱、小柱……都做好了，但是不懂得怎样锯开木头。大家几次

商量，都没有想出个办法。一天，牙佑走到一个山坡上，看见芭芒叶子上有一只大蝗虫，后脚上的刺又尖又利，能刺破东西，便伸手去捉，蝗虫捉到了，但因为不小心，自己的手被芭芒叶割了一道口子，鲜血直流。他不顾疼痛，心里很高兴。他想：如果用铁照芭芒叶和蝗虫后脚的样子打出来，不是可以把木头锯成板子吗？他把这两样东西拿回来，照样打成了锯子，锯子做成了锯得板子，房子很快盖好了。

有了房子住，密洛陀要造人了。她先用泥土来造人，没有造成，但造出了水缸。她拿米饭来造人，却成了酒。她又拿芭芒叶来造人，变成了蝗虫。拿南瓜、红薯造人，又变成猴子。

经过几次失败，她觉得，要造出人，必须选个好地方。叫谁去看地方呢？第一次，她派一个聋猪去。聋猪到了山坡上，老是去拱土找蚯蚓吃，吃饱了就回来。密洛陀很是生气，用棍子打它，正好打在耳朵上，聋猪便跑出去。第二次，叫野猪去，野猪到半路，也是拱土找红薯、木薯吃，没有去看地方。密洛陀用锅里的开水泼它，它被开水烫脱了皮，也跑出去了。第三次，派狗熊去。狗熊到了半路，看到很多蚂蚁，用脚扒来吃，吃饱了便回来。密洛陀正在染布，见狗熊回来，一生气就用蓝靛水泼它，狗熊被染成一身黑，也跑出去了。第四次，她叫麝香去。麝香到了山坡上，见了又嫩又肥的青草，只顾吃，把看地方的事丢过一边了。当麝香回来时，密洛陀正在烧火，顺手抓起一根燃烧着的柴火打过去，正好打在麝香的肚皮上，起了一个泡，它就跑出去了。

密洛陀派了四个爬地的出去，都没有帮她找好地方，她又派四个飞天的出去。第一个是啄木鸟。它飞到树林里，只管爬在树上找虫吃，吃饱了便回来。密洛陀见了，一手抓起花背带打过去，打在它的背上。啄木鸟被打得着了慌，只顾飞逃，背带在背上也不管了，所以啄木鸟的背是花的。第二个是派长尾鸟去。长

尾鸟到了山坡上吃野丝瓜，它回来时，被密洛陀用箭来射它，正好射中尾巴上，它也顾不了疼痛，夹着箭只管飞，所以长尾鸟的尾巴很长。第三个是乌鸦。乌鸦飞到一个地方，看见火烧山，它便在上面飞过来飞过去，寻找有什么被烧死的东西吃，全身都被熏黑了。它回来时，密洛陀见了很生气，便将一颗石子塞进它的嘴里，乌鸦痛得难受，但又叫不出，只是“哇哇”地乱喊着飞走了。第四个是派老鹰去。老鹰吃过早饭，又带上午饭，它飞上天空，找呀找呀，好不容易找到了一个最称心如意的地方，才飞回来。密洛陀随老鹰去看看，呵！这个地方，确实是个好地方。气候温暖如春，杜鹃花满山开放。她走到树林里，在一棵树下停下来，见到蜜蜂在树洞里做窝。蜜蜂们正在繁忙地送回花粉，个个勤劳可爱，她就去将那棵树砍下来，连树带蜜蜂窝一起扛回，白天炼三次，夜晚炼三次，然后装进箱子里。过了九个月，密洛陀见箱子里哭呀叫呀，热闹得很。啊，这回有办法了，打开箱子一看，见个个都成人了，她不禁叫喊起来：“成了！成了！”可是这群人哭哭闹闹，拿什么东西给他们吃呢？急得密洛陀不知怎样办才好。后来想了想，说：“噢，有啦！有啦！”她用水把这群小娃仔一个个洗干净，做抱褛把他们包好，然后用自己的奶水喂他们。这些人就一天天长大起来了。他们长大以后，分别到各个山头建村立寨，开山种地。从此，村村寨寨冒起炊烟，山山岗岗长满庄稼，他们就这样勤勤恳恳，高高兴兴地过着男耕女织的生活。

流传地区：广西巴马瑶族自治县

口 述：蓝有荣

搜 集：黄书光 章光群

整 理：韦编联

顾米亚

(布朗族)

据说很多年以前，没有天，也没有地，更没有草木和人类。到处是一团团黑沉沉的、飘来飘去的云雾。神巨人顾米亚和他的十二个孩子，立志要开天辟地，创造万物。为了寻找建造天地的材料，他们一刻不停地劳苦奔波着。

那时候，有一只巨大的犀牛^①，它与云为友，和雾作伴，在广阔的天空中，自由自在地漫游着。

顾米亚发现了这只犀牛，剥下它的皮做成天，用美丽的云粉给天做衣裳，挖下它的两只眼睛做成星星，让它们在天上闪闪发光。又把犀牛肉变成地，把犀牛骨变成石头，把犀牛血变成水，把犀牛毛变成各种花草树木，最后他们把犀牛的脑浆变成人，把犀牛的骨髓变成各种鸟、兽、虫、鱼。

天高悬在空中没有东西支撑着，倒下来怎么办呢？地虚悬在下面，没有东西托着，翻过来怎么办呢？聪明的顾米亚想出了办法：他们把犀牛的四条腿变成四根大柱子，竖在地的东南西北四角上抵住天，又抓一条大鳌鱼把地托住。鳌鱼不愿做这件事，随时都想逃跑。只要它的身子稍微一动，整个大地就会震荡起来。为了防备鳌鱼逃跑，顾米亚派了他最忠实的一只金鸡去看守，它一动，就啄它的眼睛。有时候，金鸡太疲倦了，一闭眼睛，鳌鱼

^① 犀牛：这儿是把布朗族语“立”译为犀牛。究竟“立”是不是犀牛，还不能肯定。

就动起来，发生地震。这时候，人们就要赶快撒米，唤醒金鸡。

天稳当了，地也牢固了。天布满了美丽的云彩，亮晶晶的一对星星^① 在闪闪眨眼，地上的人们愉快地劳动着。小鸟在空中飞翔，蜜蜂在花丛中歌唱，黄麂在山坡上奔跑，鱼儿在水里游玩……。这广阔的天地多么可爱啊！顾米亚和他的孩子笑了。

可是，不幸的事情来了！向来与顾米亚作对的太阳九姊妹和月亮十弟兄，不甘心顾米亚的成功，要破坏他开天辟地的业绩。它们一齐来到顾米亚开辟的天地间，集中了势力，放射出暴烈的光，晒呀晒，想毁灭这大地上的一切。

美丽的云彩变了颜色，亮晶晶的星星失去了光彩，土地干得裂了缝，庄稼枯死了，花草树木萎谢了，石头也晒化了——现在埋银子坡的那块大石头上，还留下许多当时踩下的人脚印、牛脚印^②。螃蟹的头被晒掉了，鱼的舌头晒化了，蛇的脚晒掉了，青蛙的尾巴也晒掉了。——所以现在螃蟹没有了头，鱼没有了舌头，蛇没有了脚，青蛙也没有了尾巴。

顾米亚要出门去，太热了，他把蜡糊在篾帽上，戴着遮太阳。可是一走出门，蜡就被太阳晒化了，一滴一滴地淌在他的眼睛里，烫得直跳。“不打掉你们，就不算开天辟地的好汉！”顾米亚愤怒地发誓。

顾米亚到森林里砍来西尼麻^③ 做成弓，到冲子边取来阿卡解麻^④ 搓成弦，又到竹林里砍来阿里麻^⑤ 削成箭，再把箭头抹上有毒的龙潭水。

① 据说星星最初只有一对，后来才增多的。

② 埋银子坡：地名，在金平县沙衣坡寨子下面，坡上的大石头上，确有一些很像人和牛的脚印的小坑坑。

③ 西尼麻：树名。当地汉族称青皮树。

④ 阿卡解麻：野生的藤子，性坚韧，可作弦。

⑤ 阿里麻：箭竹。